

Sarva-tathāgata-adhiṣṭhana-sattva-avalokita-buddha-kṣetrā-
saṃdarśana-vyūha-rāja-dhāraṇī

佛說莊嚴王陀羅尼

【唐—義淨譯版】

佛說莊嚴王陀羅尼【誦七遍】【2021/1/18 日 1.55 P.M.】

Namo bhagavate ananta-guṇa-ālaya-dharma-jñāna-asaṅga-nakṣatra-rājāya tathāgatāya arhate samyak-saṃbuddhāya. Tadyathā oṃ, buddhi su-buddhe trailokya-ācārya tri-bhuvane sattva avalokite, candana-gandha puṣpa dhūpa bhojana pūjite. Sarva tathāgata-adhiṣṭhite sarva āsā pari-pūraṇe. Sarva tathāgata pra-bhāva adhiṣṭhite sarva loka-saukhye bhavantu, sarva karma-āvaraṇa pari-kṣaya mama ā-mukasya, sarva tathāgata anu-bhāva rakṣa sarva sattvānāṃ ca bhava-bhāvane svāhā.

轉譯自：

《佛說莊嚴王陀羅尼咒經》（一卷）—唐—義淨譯。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第八九四至八九五頁。藏經編號 No. 1375.

(Transliterated on 2008/2/11 from volume 21st serial No. 1375 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

Revised on 2021/1/18.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<https://dharanipitaka.com/>

不空摩尼供養世尊無邊功德藏法智無礙星宿王如來真言【誦七遍】

Om, amogha maṇi-pūjā mantra pra-sava vi-kurvite, samanta ananta-guṇa-ālaya-dharma-jñāna-asaṅga-nakṣatra-rāja tathāgata-viṣayam ā-bharaṇa gandha-sugandha maṇi-ratna gandha-puṣpa pra-varṣaṇa svāhā.

【2021/1/18 日 2.05 P.M.】

佛說莊嚴王陀羅尼含義

Namo bhagavate 【喃謨世尊】 ananta-guṇa-ālaya 【無邊功德藏】 -dharma-jñāna-asaṅga 【法智無礙】 -nakṣatra-rājāya tathāgatāya 【星宿王如來】 arhate 【應供】 samyak-saṃbuddhāya 【正等正覺】 . Tadyathā oṃ, buddhi 【大覺、智慧】 su-buddhe 【妙覺者】 trailokya-ācārya 【三界導師】 tri-bhuvane sattva avalokite 【三界眾生瞻仰】 , candana-gandha puṣpa dhūpa bhojana pūjite 【旃檀香，花，燒香，飲食為作供養】 . Sarva tathāgata-adhiṣṭhite 【一切如來威神加持】 , sarva āsā pari-pūraṇe 【一切所願圓滿】 . Sarva tathāgata-prabhāva adhiṣṭhite 【一切如來威神力加持】 sarva loka-saukhye bhavantu 【一切世間樂生起】 , sarva karma-āvaraṇa 【一切罪業】 pari-kṣaya 【滅盡】 mama ā-mukasya 【我現前的】 , sarva tathāgata anu-bhāva rakṣa sarva sattvānāṃ ca bhava-bhāvane 【一切如來威神保護一切眾生及授於安寧幸福】 svāhā 【圓滿成就】 .

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<https://dharanipitaka.com>